

AMERICAN EMBASSY
CONSTANTINOPLE

June 29, 1915.

No. 389
Note Verbale.

The Embassy of the United States of America has the honor to inform the Imperial Ministry of Foreign Affairs that, upon the request of the Italian Government, it has received instructions to the effect that the American consular officers at the following places in Syria and Palestine are to assume temporary charge of Italian interests at those places:

Jérusalem, Jaffa, Haiffa, Damascus, Beirut,
Aleppo, Mersina, and Alexandretta.

The Imperial Ministry is therefore requested to kindly issue instructions to the local authorities at the aforementioned cities to recognize the said American consular officers as in charge of Italian interests.

To the Imperial Ministry of Foreign Affairs,
Sublime Porte.

AMERICAN EMBASSY
CONSTANTINOPLE

Le 29 juin 1915.

Traduction non-garantie.

No. 389

Note Verbale.

L'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique a l'honneur de porter à la connaissance du Ministère Impérial des Affaires Etrangères que, sur la demande du Gouvernement Italien, elle a reçu des instructions à ce que les consuls américains aux localités suivantes en Syrie et en Palestine se chargeront de la protection temporaire des intérêts italiens auxdites localités:

Jérusalem, Jaffa, Caïffa, Damas, Beyrouth, Alep, Mersine, Alexandrette.

Le Ministère Impérial est prié, par conséquent, de vouloir bien donner des instructions aux autorités locales des villes susmentionnées de reconnaître ledits consuls américains comme chargés des intérêts italiens.

Au Ministère Impérial des Affaires Etrangères,
Sublime Porte.

TELEGRAMME



تلفرافنامه

دولت علیه عثمانیه تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TÉLÉGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie
دولت تلفرافی معاملاتدن دولای مسئولیت قبول ایتمز
(نومبر ۱۸۹۱)

Retransmission ou Expédition		تکرار کثیفه و یا سوق		RECEPTION		اخذ	
No d'expédit.	کثیفه اولان سوق نومبرده	تاریخ	مأمور امضای Signature de l'employé	تاریخ	مأمور امضای Signature de l'employé	سره نومبرده	واسطه مرکزی Reçu de N° d'ordre
۵۴	۱۳۰۰	۱۳۰۰	[Signature]	۱۳۰۰	[Signature]	۱۳۰۰	۱۳۰۰

De Pour مودی

N° Mois Date H. M. ۳۵۰۰۰۰

Voie Indic. Eventuelles اشارت محتمله

فا ۵۱۱۱

شماره ایالتی قوسلوس آمریقا قوسلوس مأمورین مالدی کولم
 قوسلوس غیرت احمد مأموریه الیه انظره فرانس قوسلوس
 قوسلوس دیوانه الیه دایمیه مأموریه قوسلوس
 قوسلوس نظرًا و کالمت مذکوره بش قوسلوس استنباط اولور
 قوسلوس
 قوسلوس

N^o 3141
104

Note Verbale.

L'Ambassade Royale d'Italie a l'honneur d'informer la Sublime Porte que les Consuls américains de Beyrouth, Jérusalem, Alep, Damas, Hama, Caïffa, Merzine et Alexandrette ont été chargés de gérer les Consuls et les agences consulaires italiens dans les dites villes.

L'Ambassade Royale prie la Sublime Porte de vouloir bien donner les instructions nécessaires à qui de droit afin que ces opérations soient reconnues par les autorités locales.

Constantinople, le 28 Juin 1915.

du Ministère Impérial
des affaires étrangères.

Sublime Porte.